

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/1140**z dne 30. julija 2020****o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, po sodbi Sodišča v zadevi C-251/18, Trace Sport SAS**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba) ⁽¹⁾, in zlasti člena 13 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

A. VELJAVNI UKREPI IN SODBE SPLOŠNEGA SODIŠČA IN SODIŠČA EVROPSKE UNIJE**1. Veljavni ukrepi**

- (1) Svet je leta 2011 z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 uvedel dokončno protidampinško dajatev na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: prvotni ukrepi) ⁽²⁾ po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe.
- (2) Svet je leta 2013 po preiskavi proti izogibanju v skladu s členom 13 osnovne uredbe z Izvedbeno uredbo (EU) št. 501/2013 prvotne ukrepe razširil na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne (v nadaljnjem besedilu: izpodbijana uredba) ⁽³⁾.

2. Sodba Splošnega sodišča v zadevi T-413/13 in sodba Sodišča Evropske unije v združenih zadevah C-248/15P, C-254/15P in C-260/15P

- (3) Družba City Cycle Industries (v nadaljnjem besedilu: družba City Cycle) je izpodbijano uredbo izpodbijala pred Splošnim sodiščem.

⁽¹⁾ UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 990/2011 z dne 3. oktobra 2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 261, 6.10.2011, str. 2).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 501/2013 z dne 29. maja 2013 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne (UL L 153, 5.6.2013, str. 1).

- (4) Splošno sodišče Evropske unije je s sodbo z dne 19. marca 2015 v zadevi T-413/13, City Cycle Industries proti Svetu, člen 1(1) in (3) Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 501/2013 razglasilo za nič en v delu, v katerem se nanaša na družbo City Cycle.
- (5) Pritožbe zoper sodbo Splošnega sodišča z dne 19. marca 2015 so bile 26. januarja 2017 zavrnjene s sodbo Sodišča v združenih zadevah C-248/15P, C-254/15P in C-260/15P ⁽⁴⁾, City Cycle Industries proti Svetu.
- (6) Na podlagi sodbe Sodišča je Komisija 11. aprila 2017 z obvestilom ⁽⁵⁾ delno ponovno odprla preiskavo proti izogibanju v zvezi z uvozom koles, poslanih iz Šrilanke, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, ki je privedla do sprejetja izpodbijane uredbe, in sicer jo je nadaljevala na točki, na kateri se je pojavila nepravilnost. Ponovno začeta preiskava je bila po obsegu omejena na izvršitev sodbe Sodišča v zvezi z družbo City Cycle. Kot rezultat ponovnega začetka preiskave je Komisija sprejela Izvedbeno uredbo (EU) 2018/28 z dne 9. januarja 2018 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, s strani družbe City Cycle Industries ⁽⁶⁾ (v nadaljnjem besedilu: uredba o družbi City Cycle).

3. Sodba Sodišča Evropske unije v zadevi C-251/18

- (7) Sodišče je 19. septembra 2019 v okviru zahtevka za predhodno odločanje družbe Rechtbank Noord-Holland v zadevi C-251/18, Trace Sport SAS, razsodilo, da je izpodbijana uredba ⁽⁷⁾ neveljavna v delu, v katerem se uporablja za uvoz koles, poslanih iz Šrilanke, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne. Sodišče je ugotovilo, da izpodbijana uredba ne vsebuje nobene posamične analize praks izogibanja, v katere bi lahko bili vključeni družbi Kelani Cycles in Creative Cycles. Sodišče je ugotovilo, da sklepa v zvezi z obstojem pretovarjanja na Šrilanki ni mogoče pravno utemeljiti samo na dveh izrecnih ugotovitvah Sveta, in sicer da je prišlo do spremembe v vzorcih trgovanja med Unijo in Šrilanko ter da nekateri proizvajalci izvozniki niso sodelovali. Na tej podlagi je Sodišče izpodbijano uredbo razglasilo za neveljavno v delu, v katerem se uporablja za uvoz koles, poslanih iz Šrilanke, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz te države ali ne.

4. Posledice sodbe v zadevi C-251/18

- (8) V skladu s členom 266 Pogodbe o delovanju Evropske unije morajo institucije Unije sprejeti potrebne ukrepe za izvršitev sodbe z dne 19. septembra 2019.
- (9) Iz sodne prakse izhaja, da kadar Sodišče s sodbo razglasi uredbo o uvedbi protidampinških dajatev za nič eno ali neveljavno, ima institucija, ki mora sprejeti take ukrepe za namen izvršitve sodbe, možnost, da nadaljuje postopek, ki je podlaga za to uredbo, čeprav ta možnost ni izrecno določena v zakonodaji, ki se uporablja ⁽⁸⁾.

⁽⁴⁾ Združene zadeve C-248/15P (pritožba, ki jo je vložila industrija Unije), C-254/15P (pritožba, ki jo je vložila Evropska komisija) in C-260/15P (pritožba, ki jo je vložil Svet Evropske unije).

⁽⁵⁾ Obvestilo o sodbi Splošnega sodišča z dne 19. marca 2015 v zadevi T-413/13, City Cycle Industries proti Svetu Evropske unije, in sodbi Sodišča z dne 26. januarja 2017 v združenih zadevah C-248/15 P, C-254/15 P in C-260/15 P v zvezi z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 501/2013 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne (C(2017) 113/05) (UL C 113, 11.4.2017, str. 4).

⁽⁶⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/28 z dne 9. januarja 2018 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, s strani družbe City Cycle Industries (UL L 5, 10.1.2018, str. 27).

⁽⁷⁾ Izvedbena Uredba Sveta (EU) št. 501/2013 z dne 29. maja 2013.

⁽⁸⁾ Sodba Sodišča z dne 15. marca 2018, Deichmann, C-256/16, EU:C:2018:187, točka 73, glej tudi sodbo Sodišča z dne 19. junija 2019, C&J Clark International, C-612/16, EU:C:2019:508, točka 43.

- (10) Poleg tega ima zadevna institucija možnost, razen če celotni postopek zaradi ugotovljene nepravilnosti ni zakonit, da sprejme akt, s katerim nadomesti nični akt ali akt, ki je bil razglašen za neveljaven, in ta postopek nadaljuje šele v fazi, v kateri je bila ta nepravilnost storjena ⁽⁹⁾. To pomeni zlasti, da v primeru, ko je za ničen razglašen akt, s katerim se zaključuje upravni postopek, razglasitev ničnosti ne vpliva nujno na pripravljalne akte, kot je v tem primeru začetek postopka proti izogibanju z Uredbo Komisije (EU) št. 875/2012 ⁽¹⁰⁾.
- (11) Tako ima Komisija možnost, da popravi vidike izpodbijane uredbe, zaradi katerih je bila uredba razglašena za neveljavno, in ohrani veljavnost tistih delov, na katere sodba Sodišča ni vplivala ⁽¹¹⁾.

B. POSTOPEK

1. Postopek do razglasitve sodbe

- (12) Komisija potrjuje uvodne izjave 1 do vključno 23 izpodbijane uredbe. Sodba ne vpliva na te uvodne izjave.

2. Ponovni začetek preiskave

- (13) Na podlagi sodbe Sodišča v zadevi C-251/18, Trace Sport SAS, je Komisija 2. decembra 2019 objavila izvedbeno uredbo ⁽¹²⁾ o ponovnem začetku preiskave proti izogibanju v zvezi z uvozom koles, poslanih iz Šrilanke, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, ki je privedla do sprejetja izpodbijane uredbe, in sicer jo je nadaljevala na točki, na kateri se je pojavila nepravilnost (v nadaljnjem besedilu: uredba o ponovnem začetku preiskave).
- (14) Ponovni začetek preiskave je po obsegu omejen na izvršitev sodbe Sodišča v zadevi C-251/18, Trace Sport SAS. V navedeni sodbi se nezakonnost, ki jo je ugotovilo Sodišče, nanaša na obveznost institucij Unije, da nosijo dokazno breme, iz takratnega člena 13(3) Uredbe (EU) 2016/1036.
- (15) Ker nepravilnost, ki jo je ugotovilo Sodišče v zadevi C-251/18, ne vpliva na uredbo o družbi City Cycle, dokončne protidampinške dajatve na kolesa, ki jih uvaža družba City Cycle Industries, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, niso zajete v tem postopku.
- (16) Komisija je šrilanške proizvajalce izvoznike, predstavnike šrilanške vlade, industrijo Unije in druge zainteresirane strani, za katere je znano, da jih zadeva preiskava proti izogibanju, obvestila o ponovnem začetku preiskave. Zainteresirane strani so imele možnost, da v rokih iz uredbe o ponovnem začetku preiskave pisno izrazijo svoja stališča in zahtevajo zaslihanje pred Komisijo in/ali pooblaščenecem za zaslihanje v trgovinskih postopkih. Nobena od zainteresiranih strani ni zahtevala zaslihanja pred Komisijo ali pooblaščenecem za zaslihanje v trgovinskih postopkih.

3. Registracija uvoza

- (17) V skladu s členom 14(5) osnovne uredbe se za uvoz izdelka v preiskavi uvede registracija, da se od datuma uvedbe registracije takega uvoza lahko v ustreznem znesku obračunajo protidampinške dajatve, če se s preiskavo ugotovi izogibanje.

⁽⁹⁾ Prav tam, točka 74, glej tudi sodbo Sodišča z dne 19. junija 2019, C&J Clark International, C-612/16, EU:C:2019:508, točka 43.

⁽¹⁰⁾ Uredba Komisije (EU) št. 875/2012 z dne 25. septembra 2012 o začetku preiskave glede možnega izogibanja protidampinškim ukrepom, uvedenim z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, z uvozom koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali je deklariran kot s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne, in o registraciji takšnega uvoza (UL L 258, 26.9.2012, str. 21).

⁽¹¹⁾ Sodba z dne 3. oktobra 2000, P Industrie des Poudres Sphériques/Svet, C-458/98, EU:C:2000:531, točke 80–85.

⁽¹²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1997 z dne 29. novembra 2019 o ponovnem začetku preiskave na podlagi sodbe z dne 19. septembra 2019, v zadevi C-251/18 Trace Sport SAS, v zvezi z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 501/2013 z dne 29. maja 2013 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne (UL L 310, 2.12.2019, str. 29).

- (18) Komisija je 2. decembra 2019 z uredbo o ponovnem začetku preiskave uvedla registracijo za uvoz koles, poslanih iz Šrilanke, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne.

4. Izdelek v preiskavi

- (19) Izdelek v preiskavi je enak kot izdelek iz izpodbijane uredbe, tj. dvokolesa in druga podobna kolesa (vključno z dostavnimi tricikli, a brez enokolesnikov), brez motornega pogona, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: Kitajska), ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 8712 00 30 in ex 8712 00 70 (oznaki TARIC 8712 00 30 10 in 8712 00 70 91), poslana iz Šrilanke, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne.

C. OCENA NA PODLAGI SODBE

1. Uvodne pripombe

- (20) Prvič, Sodišče je odločilo, da izpodbijana uredba ne vsebuje posamične analize praks izogibanja, v katere bi lahko bili vključeni družbi Kelani Cycles in Creative Cycles. Sodišče je ugotovilo, da sklepa v zvezi z obstojem pretovarjanja na Šrilanki ni mogoče pravno utemeljiti samo na dveh izrecnih ugotovitvah Sveta, in sicer da je prišlo do spremembe v vzorcih trgovanja med Unijo in Šrilanko ter da nekateri proizvajalci izvozniki niso sodelovali.
- (21) Drugič, v sodbi ni dvomov glede tega, da je Svet imel pravico družbo Kelani Cycles obravnavati kot nesodelujočo stranko v preiskavi in da je bilo na Šrilanki nesodelovanje na nacionalni ravni znatno (družbe, ki niso sodelovale ali so sodelovanje umaknile, so predstavljale 75 % celotnega izvoza iz Šrilanke v obdobju poročanja). Družba Creative Cycles ni sodelovala v preiskavi. Uvodne izjave 35 do 42 izpodbijane uredbe so zato potrjene.

2. Slabitev popravljalnega učinka protidampinške dajatve

- (22) Svet je v uvodnih izjavah 93 do 96 izpodbijane uredbe ugotovil, da obstajajo dokazi o slabitvi popravljalnega učinka protidampinške dajatve v smislu člena 13(1) osnovne uredbe. Te ugotovitve so potrjene.

3. Dokazi o doppingu

- (23) Svet je v uvodnih izjavah 97 in 98 ter 107 do 110 izpodbijane uredbe navedel, da obstaja dokaz o doppingu v povezavi s predhodno določenimi normalnimi vrednostmi za podobni izdelek v skladu s členom 13(1) osnovne uredbe. Te ugotovitve so potrjene.

4. Obstoj praks izogibanja

- (24) Izpodbijana uredba je bila razglašena za neveljavno, ker Svet ni predložil zadostne utemeljitve v zvezi z obstojem praks izogibanja za posamezna podjetja. Treba je opozoriti, da se lahko obstoj praks izogibanja med drugim ugotovi na osnovi pretovarjanja ali dejavnosti sestavljanja.
- (25) Med preiskavo proti izogibanju je šest šrilanških družb predložilo zahtevek za izvzetje v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe. Teh šest družb je predstavljalo 69 % celotnega uvoza iz Šrilanke v Unijo v obdobju poročanja, opredeljenem v navedeni preiskavi (od 1. septembra 2011 do 31. avgusta 2012). Od teh šestih družb so bile tri družbe izvzete iz razširjenih dajatev, ena pa je prenehala sodelovati. Zahtevka za izvzetje dveh preostalih družb (Kelani Cycles in City Cycle Industries) sta bila zavrnjena, saj družbi nista mogli dokazati, da nista bili vključeni v prakse izogibanja. Kot je navedeno v uvodnih izjavah 37 do 42, 144 in 146 do 149 izpodbijane uredbe, so te ugotovitve temeljile na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe.
- (26) V ponovno začetni preiskavi je bilo ugotovljeno, da ni bilo drugih razpoložljivih dokazov na ravni družb, ki bi lahko podprli ugotovitev o pretovarjanju. Zato je bilo sklenjeno, da pretovarjanja ni bilo mogoče ugotoviti.

- (27) Vendar je iz razpoložljivih dokazov razvidno, da so obstajale prakse izogibanja prek dejavnosti sestavljanja. Dokazi so temeljili na obstoječih podatkih, ki sta jih predložili družbi City Cycle in Kelani Cycles med preiskavo proti izogibanju. Svet pred tem teh podatkov ni natančno ocenil, ker je menil, da to ni potrebno, da bi se v skladu z zahtevanim pravnim standardom dokazal obstoj praks izogibanja. Vendar je Komisija, ko je Sodišče pojasnilo veljavni pravni standard, menila, da je glede na sklepe iz sodbe Sodišča v zadevi C-251/18, Trace Sport SAS, primerno ponovno oceniti vse dokaze, ki so na voljo v upravni dokumentaciji.
- (28) Kot je navedeno v uvodnih izjavah 3 do 5, je Komisija leta 2017 ponovno začela preiskavo v zvezi z družbo City Cycle. V uvodnih izjavah 22 do 25 uredbe o družbi City Cycle so bili podrobno navedeni dokazi v zvezi z družbo City Cycle, iz katerih je razvidno, da so na Šrilanki obstajale prakse izogibanja prek dejavnosti sestavljanja. Ker družba ni sodelovala v zadostni meri in na podlagi svojih lastnih podatkov ni mogla dokazati, da se ni izogibala ukrepom, zahtevka za izvzetje družbe City Cycle v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe ni bilo mogoče šteti za upravičenega. Kot je navedeno v uvodni izjavi 15, sodba Sodišča v zadevi C-251/18 ne vpliva na uredbo o družbi City Cycle.
- (29) V preiskavi proti izogibanju družba Kelani Cycles ni mogla dokazati, da je upravičena do izvzetja, kot je pojasnjeno v uvodnih izjavah 39, 40 in 146 do 149 izpodbijane uredbe. Sodelovanje družbe se je štelo za nezadostno in uporabljen je bil člen 18(1) osnovne uredbe.
- (30) Poleg tega je bilo med preiskavo proti izogibanju ugotovljeno, da je bila družba Great Cycles, povezana družba družbe Creative Cycles, dobavitelj delov za kolesa za družbo Kelani Cycles. Tako družba Great Cycles kot tudi družba Creative Cycles sta imeli sedež na Šrilanki, povezave med družbo Kelani Cycles in navedenima družbama pa so presežale običajno razmerje med kupcem in prodajalcem. Zaradi nesodelovanja družbe Kelani Cycles razmerja med tremi družbami v preiskavi proti izogibanju ni bilo mogoče dokončno pojasniti. Poleg tega je bila družba Kelani Cycles ustanovljena decembra 2011, potem ko so službe Komisije začele preiskovati družbo Creative Cycles in njeno povezano družbo Great Cycles zaradi suma na goljufijo v zvezi s poreklom, družba Creative Cycles pa je posledično ustavila svoje dejavnosti sestavljanja koles. Družba Creative Cycles ni sodelovala v preiskavi proti izogibanju. Poleg tega je bilo med preiskavo proti izogibanju ugotovljeno, da je družba Kelani Cycles izvozno usmerjena, njen cilj pa je trg Unije. Družba Kelani Cycles je začela izvažati kolesa na trg Unije avgusta 2012. Ugotovljeno je bilo tudi, da so deli, uporabljeni v proizvodnji, izvirali predvsem iz Kitajske. Zato je bilo sklenjeno, da so bili izpolnjeni pogoji iz člena 13(2)(a) osnovne uredbe.
- (31) Komisija je nato proučila pogoje iz člena 13(2)(b) osnovne uredbe, da bi ugotovila, ali se dejavnosti družbe Kelani Cycles lahko štejejo za dejavnosti sestavljanja, katerih namen je izogibanje veljavnim dokončnim protidampinškim dajatvam, in sicer:
- (a) ali so surovine (deli za kolesa) iz Kitajske predstavljali več kot 60 % celotne vrednosti delov sestavljenega izdelka (preskus 60/40), medtem ko
- (b) je bila dodana vrednost, ki je bila delom dodana med dejavnostjo sestavljanja, manjša od 25 % proizvodnih stroškov (preskus 25-odstotne dodane vrednosti).
- (32) Družba Kelani Cycles je poročala o nakupih delov za kolesa iz Kitajske, pa tudi o nakupu od družbe Great Cycles, ki je šrilanška družba. Medtem ko je družba Kelani Cycles trdila, da so bili deli, kupljeni od slednje družbe, izdelki s poreklom iz Šrilanke, je preiskava razkrila, da je družba Great Cycles te dele izdelala iz delov (neobdelanih okvirjev in vilic), kupljenih na Kitajskem (ki so predstavljali več kot 60 % celotne vrednosti delov sestavljenega izdelka), medtem ko je bila dodana vrednost, ki jo je v proizvodnem procesu dodala družba Great Cycles, nižja od 25 %, temeljila pa je predvsem na varjenju in barvanju. Zato se je po analogiji ⁽¹³⁾ uporabil člen 13(2)(b) osnovne uredbe in se je štelo, da so deli, kupljeni od družbe Great Cycles, izvirali iz Kitajske.
- (33) Komisija je v zvezi z vsemi deli, ki jih je družba Kelani Cycles uporabila pri sestavljanju koles, menila, da so najzanesljivejši vir izkazi stroškov za različne vrste koles, ki so bili predloženi na kraju samem. Na podlagi tega je Komisija sklenila, da so deli, ki so bili kupljeni na Kitajskem (vključno s tistimi, ki jih je dobavila družba Great Cycle) in jih je za sestavljanje koles, izvoženih v Unijo, uporabljala družba Kelani Cycles, predstavljali 80 do 100 % vseh delov sestavljenega kolesa, odvisno od vrste kolesa.

⁽¹³⁾ Sodba Sodišča z dne 12. septembra 2019, Kolachi, C-709/17 P.

- (34) Preskus 25-odstotne dodane vrednosti je temeljil na stroških sestavljanja, ki jih je med preiskavo proti izogibanju predložila družba Kelani Cycles. Dodana vrednost je bila izračunana za dele, kupljene na Kitajskem, kot je navedeno v uvodnih izjavah 32 in 33. Vrednost delov, kupljenih na Šrilanki (pnevmatike), je bila ocenjena na podlagi izkazov stroškov za posamezne vrste izdelka, ki so bili predloženi med preveritvenim obiskom na kraju samem, opravljenim med preiskavo proti izogibanju. Zato je bila vrednost, dodana med dejavnostmi sestavljanja delom, kupljenim na Kitajskem, nižja od 25 % proizvodnih stroškov.
- (35) Kar zadeva merila iz člena 13(2)(c) osnovne uredbe, preiskava proti izogibanju ni vplivala na ustrezne ugotovitve, kot je navedeno v uvodnih izjavah 24 in 25, zato so bile te ugotovitve potrjene.
- (36) Zato je bilo na podlagi zgoraj navedenih dokazov, ki so na voljo na ravni družb in kažejo na obstoj praks izogibanja, ugotovljen obstoj praks izogibanja na Šrilanki na ravni države prek dejavnosti sestavljanja. Glede na visoko stopnjo nesodelovanja na Šrilanki, kot je navedeno v uvodni izjavi 21, ni bilo mogoče najti argumentov proti tej ugotovitvi.
- (37) Zato je bil ugotovljen obstoj dejavnosti sestavljanja na Šrilanki v smislu člena 13(2) osnovne uredbe.

5. Zahtevki za izvzetje

- (38) Ker družba Kelani Cycles ni sodelovala v zadostni meri in na podlagi svojih lastnih podatkov ni mogla dokazati, da se ni izogibala ukrepom, njenega zahtevka za izvzetje v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe ni bilo mogoče šteti za upravičenega.
- (39) Kar zadeva položaj družbe, ki je med preiskavo proti izogibanju umaknila zahtevek za izvzetje, kot je navedeno v uvodni izjavi 21, sodba Sodišča ne vpliva na uvodno izjavo 36 izpodbijane uredbe, ki je zato potrjena. Zato ta družba ni mogla izkoristiti izvzetja.

D. RAZKRITJE

- (40) Stranke so bile obveščene o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih naj bi se ponovno uvedla dokončna protidampinška dajatev na uvoz koles, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne. Odobren jim je bil tudi rok za predložitev stališč po tem razkritju. Prejeta ni bila nobena pripomba.

E. UVEDBA UKREPOV

- (41) Na podlagi navedenega se šteje za primerno, da se prvotni ukrepi razširijo na uvoz dvokoles in drugih podobnih koles (vključno z dostavnimi tricikli, a brez enokolesnikov), brez motornega pogona, poslanih iz Šrilanke, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 8712 00 30 in ex 8712 00 70 (oznaki TARIC 8712 00 30 10 in 8712 00 70 91).
- (42) Kot je navedeno v uvodnih izjavah 9 do 11, se je preiskava proti izogibanju nadaljevala na točki, na kateri se je pojavila nezakonitost. Komisija je s tem ponovnim začetkom popravila tiste vidike izpodbijane uredbe, ki so privedli do tega, da je bila uredba razglašena za neveljavno. Deli izpodbijane uredbe, na katere sodba Sodišča ni vplivala, so ostali veljavni. V skladu s sodno prakso Sodišča za nadaljevanje upravnega postopka s ponovno uvedbo protidampinških dajatev na uvoz, ki je bil izveden v obdobju uporabe uredbe, ki je bila razglašena za neveljavno, ni mogoče šteti, da je v nasprotju s pravilom o prepovedi retroaktivnosti ⁽¹⁴⁾.
- (43) Zato glede na posebno naravo instrumenta za preprečevanje izogibanja, katerega namen je zaščititi učinkovitost protidampinškega instrumenta, in glede na to, da je preiskava razkrila dokaze o obstoju praks izogibanja na podlagi podatkov, ki so jih sporočile družbe same, Komisija meni, da je primerno ponovno uvesti ukrepe od datuma začetka preiskave proti izogibanju (tj. od 25. septembra 2012 naprej).

⁽¹⁴⁾ Zadeva Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg [2018], C-256/16, EU:C:2018:187, točka 79, in sodba z dne 19. junija 2019, C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, C-612/16, točka 58.

(44) Ta uredba je v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 15(1) osnovne uredbe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Dokončna protidampinška dajatev na uvoz dvokoles in drugih podobnih koles (vključno z dostavnimi tricikli, a brez enokolesnikov), brez motornega pogona, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, se od 6. junija 2013 razširi na uvoz dvokoles in drugih podobnih koles (vključno z dostavnimi tricikli, a brez enokolesnikov), brez motornega pogona, poslanih iz Šrilanke, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 8712 00 30 in ex 8712 00 70 (oznaki TARIC 8712 00 30 10 in 8712 00 70 91), razen tistih, ki jih proizvedejo spodaj navedene družbe.

Država	Družba	Dodatna oznaka TARIC
Šrilanka	Asiabike Industrial Limited, No 114, Galle Road, Henamulla, Panadura, Šrilanka	B768
Šrilanka	BSH Ventures (Private) Limited, No 84, Campbell Place, Colombo-10, Šrilanka	B769
Šrilanka	Samson Bikes (Pvt) Ltd, No 110, Kumaran Rathnam Road, Colombo 02, Šrilanka	B770

Uvoz družbe City Cycle Industries (dodatna oznaka TARIC B131) je zajet z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/28 z dne 9. januarja 2018 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Šrilanke ali ne, s strani družbe City Cycle Industries.

2. Dajatev, razširjena z odstavkom 1 tega člena, se pobira za uvoz, poslan iz Šrilanke, ne glede na to, ali je deklariran kot s poreklom iz Šrilanke ali ne, ki je registriran v skladu s členom 2 Uredbe (EU) št. 875/2012 ter členoma 13(3) in 14(5) Uredbe (ES) št. 1225/2009 ali v skladu s členom 2 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1997 z dne 29. novembra 2019, razen za uvoz, ki ga proizvedejo družbe iz odstavka 1.

Člen 2

Carinskim organom se odredi, da ustavijo registracijo uvoza, ki je bila določena v skladu s členom 2 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1997 z dne 29. novembra 2019.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. julija 2020

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN